

Вместе жить, вместе расти!
Межкультурная неделя 2019 в г. Грайфсвальд
(краткая программа)



**ZUSAMMEN LEBEN,
ZUSAMMEN
WACHSEN.**



Пн., 09.09.2019 | 20:30 | Театр Форпоммерн, адрес: Robert-Blum-Straße, Грайфсвальд
Фильм: Преодолевая границы – фильм одного долгого путешествия.
Мероприятие киноклуба «Касабланка e.V.» Вход: 4 €

Суб., 14.09.2019 | 16:00 – 19:00 | St. Spiritus | адрес: Lange Str. 49/51 | Грайфсвальд
Совместное открытие межкультурной недели с приветственными речами и выступлением Армянской школы. *Вход свободный.*

Воскр., 15.09.2019 | 10:15 | Церковь St. Marien, адрес: Brüggstraße 35, Грайфсвальд
Экуменическое богослужение в рамках межкультурной недели. *Вход свободный.*

[Суб., 15.09.2019 | 16:00 - 19:00](#) | Молодежный центр Клекс, адрес: Lange Straße 14, Грайфсвальд. **Вечер турецкой культуры.** Вход свободный, приветствуются благотворительные взносы.

[Пн., 16.09.2019 | 16:30 – 18:00](#) | Ратуша г. Грайфсвальда, зал заседаний сената, **Открытый мастер-класс: Каждый язык – это сокровище!** Мастер-класс по теме билингвального/многоязычного воспитания. Регистрация до 11.09.2019 integration@greifswald.de. Вход свободный.

[Вт., 17.09.2019 & 24.09.2019 | 13:00 - 15:00](#) | SchWalBe (Швальбе — центр встреч в Шёневальде) | адрес: Maxim-Gorki-Str. 1, Грайфсвальд | **Для детей: Международный поварской клуб** – приглашаем детей от 6 лет и подростков совместно приготовить блюда международной кухни. Вход свободный.

[Вт., 17.09.2019 | 14:00 – 16:00](#) | einLaden, адрес: Johann-Sebastian-Bach-Straße 24, Грайфсвальд. **Встреча волонтеров** – встреча активных волонтеров, помогающих и поддерживающих других людей, в т. ч. детей и взрослых с иностранными корнями, а также всех заинтересованных. Мероприятие организации Бюргерхафен (BÜRGENHAFEN). Вход свободный.

[Вт., 17.09.2019 | 20:00 – 22:00](#) | Молодежный центр Klex, адрес: Lange Straße 14, Грайфсвальд. **Киноклуб: Тематический вечер "Изменение климата и миграция"** документальный фильм и дискуссия. Вход свободный.

[Ср., 18.09.2019 | 16:00-19:00](#) | St. Spiritus | адрес: Lange Str. 49/51 | Грайфсвальд **Межкультурное кафе и принты.** Участники всех возрастов и всех культур могут тут познакомиться, совместно провести время, поиграть в настольные игры или просто попить кофе с пирогом. В этот день можно сделать принты на принесённых футболках или холщевых сумках. Вход свободный.

[Ср., 18.09.2019 | 17:00-19:00](#) | КоВорк Грайфсвальд, адрес: Schuhhagen 1 | **Экспресс-курс польского языка.** Регистрация до 15.09.2019: info@dpq-vorpommern.de. Вход свободный

[Чт., 19.09.2019 | 15:00 – 17:00](#) | Актный зал школы „Greif“, адрес: Max-Planck-Straße 8, Грайфсвальд | **Межкультурное кафе для родителей.** В начальной школе «Грайф» обучаются дети самых разных национальностей. Мы хотим показать, как мы все вместе живём и учимся в нашей школе. Вход свободный

[Чт., 19.09.2019 | 15:00 - 18:00](#) | Каритас, адрес: Makarenkostr. 12, 17491 Грайфсвальд **Каритас – консультации в вопросах миграции.** Приглашаются все желающие познакомиться с нашей деятельностью. Мы будем рады всем гостям и также беседам и обмену за кофе и сладким. Вход свободный.

[Чт., 19.09.2019 | 18:00 – 20:00](#) | Молодёжный центр "Klex", адрес: Lange Straße 14, Грайфсвальд | **Твой путь за границу! Информационный вечер и консультации** о возможностях стажировок и волонтерской работе в других странах. Вход свободный.

[Пт., 20.09.2019 | 14:00 – 17:00](#) | Центр молодёжного досуга ТАКТ, адрес: Joliot-Curie-Str. 3, Грайфсвальд. **Открытое мероприятия для детей и молодёжи.** Игры, спорт, танцы, участие и мастер-классы, можно испробовать различные виды спорта,

различные музыкальные инструменты, узнать о внешкольных кружках и программах, принять участие в конкурсах и т.д. Приглашаем детей и родителей. *Вход свободный.*

Суб., 21.09.2019 | время встречи 09:30, начало 10:00 | Городской стадион, адрес: Kunstrasenplatz, Karl-Liebknecht-Ring 2, Грайфсвальд.

Международный турнир по футболу (малое поле). Возраст: от 16 лет, смешанные муж.-женск. команды. Команда: 6 игроков и 1 вратарь. Регистрация до 14.09.2019 - 1.FCAdler04@gmx.de или 0173-1992589. *Вход свободный.*

Воскр., 22.09.2019 | 11:30-12:30, плюс в заключении „Кофе в церкви“ | Церковь Johannes, адрес: Bugenhagenstr. 4, Грайфсвальд. **Ecumenical Service in English / Экуменическое богослужение на английском языке.** *Вход свободный.*

Воскр., 22.09.2019 | 17:15 & Пн, 23.09.2019, 17:15 и 20:00 | кинотеатр CineStar, адрес: Lange Str. 40, Грайфсвальд. **Фильм: Обыкновенная женщина / A regular Woman.** Вход: 6 €

Вт., 24.09.2019 | 13:00 – 19:00 | Ladenlokal, Фонд-Конраада-Аденауера, адрес: Steinbeckerstraße 20, Грайфсвальд
70 лет конституции: Воркшоп для дискуссий и участия. *Вход свободный.*

Вт., 24.09.2019 | с 19:00 до 20:00 | Молодёжный центр "Klex", адрес: Lange Straße 14, Грайфсвальд | **VoKü: Веган без границ.** Каждый вторник на кухне "Volxküche" (VoKü) совместно готовят и пекут веганскую пищу. Под лозунгом "Веган без границ" готовятся вкусные блюда из разных стран. *Вход: благотворительные взносы*

Ср., 25.09.2019 | 9:30 | Городская библиотека. Адрес: Knopfstraße 18-20, Грайфсвальд | **Театр фигур „Макс и Мориц“ с Биргит Шустер.** Постановка для детей из детских садов. Детские сады могут зарегистрироваться по a.toepfner@greifswald.de *Вход свободный.*

Ср., 25.09.2019 | 14:00 – 17:00 | Центр встреч "Mole", адрес: Gustebiner Wende 4a/b, Грайфсвальд | **Смузи, ласси или квас?** Приглашаем всех желающих на межкультурную встречу за напитками из разных стран. Поговорим о традициях. *Вход свободный.*

Ср., 25.09.2019 | 16:30 Uhr – 18:30 | VHS Greifswald (Фольксхохшуле), адрес: Martin-Luther- Straße 7a, каб. 1.1 | **Открой для себя китайский чай и культуру его потребления.** После небольшого доклада предлагается совместно приготовить и попробовать различные сорта чая. Регистрация: www.vhs-vg.de. *Вход свободный*

Ср., 25.09.2019 | 17:00 - 20:00 | Молодёжный центр "Klex", адрес: Lange Straße 14, Грайфсвальд | **Межкультурное кафе: Ассирийский народный танец** с Камисом Кина. *Вход свободный.*

Ср., 25.09.2019 | 18:00 – 21:00 | SchWalBe (Швальбе) | адрес: Maxim-Gorki-Str. 1, Грайфсвальд | **Немецко-польский вечер** с гостями из г. Кошалин и с автором Соней Даэмен. Регистрация до 20.09.2019 post@buengerhafen.de / tel. 03834 7775611. *Вход свободный.*

Чт., 26.09.2019 | 18:30 | Башня Якоби (Jacobiturm), адрес: An der Jacobikirche 6a, 17489 Грайфсвальд | **Доклад: Справедливая торговля и изменение климата**

совместно с организацией «Вельтладен» (*Weltladen Greifswald*). *Вход свободный.*

Чт., 26.09.2019 | 19:00 | Кёппенхаус Грайфсвальд, адрес: Bahnhofstraße 4/5
Открытие выставки „Цезарь“ фотографии. Время открытия выставки: 26-28.09.2019. **Вход с 16 лет. Вход свободный.**

Пт., 27.09.2019 | **День беженца** – Информация о программе в Грайфсвальде:
www.greifswald.de/interkulturelle-woche

Пт., 27.09.2019 | 10:00 - 14:00 | „Treffpunkt Kirche“, адрес: Lomonossowallee 55 |
Вкусные блюда со всего мира. Готовим вместе — вместе с женщинами из международного кафе для женщин мы будем готовить вкусные, традиционные, экзотические и, возможно, неожиданные блюда. *Вход свободный.*

Пт., 27.09.2019 | 15:00 – 16:00 | SchWalBe (Швальбе) | адрес: Maxim-Gorki-Str. 1 |
Театр кукол: "1:0 в пользу Али" История любви, ненависти, вражды, доверия, ссоры и примирения. *Вход свободный.*

Суб., 28.09.2019 | 19:00 - 20:30 | Кёппенхаус Грайфсвальд, адрес: Bahnhofstraße 4/5
Чтение с Мохтабом и Масудом Садином из их книги: „Нежелательны („Unerwünscht“) – три брата из Ирана рассказывают их немецкую историю“. *Вход свободный.*

Суб., 28.09.2019 | 20:30 | St. Spiritus | адрес: Lange Str. 49/51 | Грайфсвальд
Заключительный концерт с Разаной Нассрединн и группой Les Renards de Berlin. *Вход свободный.*

Вт., 01.10.2019 | 10:00 – 15:30 | TZV, Beratungsraum 3, адрес: Brandteichstr. 20, Грайфсвальд
Семинар: Межкультурное разнообразие в рабочей сфере. Регистрация до 27.09.2019 по: lemke@genres-mv.de. *Вход свободный.*

Вт., 03.10.2019 | 10:00 – 18:00 | Исламский культурный центр в Грайфсвальде e.V. | адрес: Makarenkostraße 49b | **День открытой мечети** для всех желающих. Ежегодно 3 октября во всей Германии мечети открывают свои двери для всех заинтересованных и желающих ознакомиться с культурой ислама. *Вход свободный.*

Пн., 04.11.2019 | 15:00 | Ратуша (вход рядом с туристической информацией) Рыночная площадь, Грайфсвальд | **Открытие выставки: «Посмотри на меня» – выставка об индивидуальных судьбах беженцев.** Выставка открыта: 05.11.-14.11.2019, Пн.-Пт. 10:00 – 16:00. *Вход свободный.*

Суб., 30.11.2019 | 18:00 | Кёппенхаус, адрес: Bahnhofstr. 4, Грайфсвальд
Книга: Коллективный полилог: это моя история. Женщины в беседе о бегстве и прибытии на новое место. *Вход свободный.*

Zusammen leben, zusammen wachsen!
Interkulturelle Woche 2019 in Greifswald
(Kurzprogramm)

Мо., 09.09.2019 | 20:30 Uhr | Theater Vorpommern, Robert-Blum Str., Greifswald

Film: Über Grenzen – Der Film einer langen Reise. Eine Veranstaltung des Filmclub Casablanca e.V. *Eintritt: 4 €*

Sa., 14.09.2019 | 16:00 – 19:00 Uhr | St. Spiritus, Lange Str. 49/51, Greifswald
Gemeinsame Eröffnung und Markt der Möglichkeiten. Stimmungsvoller Auftakt mit armenischer Musik und Grußworten. *Eintritt frei*

So., 15.09.2019 | 10:15 Uhr | St. Marien Greifswald, Brüggenstraße 35, Greifswald
Ökumenischer Gottesdienst zur Interkulturellen Woche. *Eintritt frei*

So., 15.09.2019 | 16:00 - 19:00 Uhr | Jugendzentrum Klex, Lange Straße 14, Greifswald
Türkischer Abend. *Eintritt frei. Für das Essen wird um eine Spende gebeten.*

Mo., 16.09.2019 | 16:30 – 18:00 Uhr | Rathaus Greifswald, Senatssaal
Offener Workshop: Jede Sprache ist ein Schatz! Workshop zum Thema Mehrsprachigkeit. Anmeldung bis 11.09.2019 via: integration@greifswald.de. *Eintritt frei*

Di., 17.09.2019 & 24.09.2019 | 13:00 - 15:00 Uhr | SchwalBe (Schönwalder Begegnungszentrum), Maxim-Gorki-Straße 1, Greifswald
Kochclub International. Kinder und Jugendliche ab 6 Jahren sind herzlich eingeladen. Lasst uns zusammen zwei internationale Gerichte kochen. *Eintritt frei*

Di., 17.09.2019 | 14:00 – 16:00 Uhr | einLaden, Johann-Sebastian-Bach-Straße 24, Greifswald. **Patenstammtisch** – ein Treffen für ehrenamtlich aktive Paten. Eine Veranstaltung des BÜRGENHAFEN. *Eintritt frei*

Di., 17.09.2019 | 20:00 – 22:00 Uhr | Jugendzentrum klex, Lange Straße 14, Greifswald.
Filmclub: Themenabend Klimawandel und Migration. Dokumentarfilm mit anschließender Diskussion. *Eintritt frei*

Mi., 18.09.2019 | 16:00-19:00 Uhr | St. Spiritus, Lange Str. 49/51 ,Greifswald
Interkulturelles Café mit Siebdruck. Menschen jeden Alters und jeder Kultur können sich hier bei Kuchen, Kaffee und Gesellschaftsspielen kennenlernen und austauschen. An diesem Nachmittag können Beutel oder mitgebrachte T-Shirts bedruckt werden. *Eintritt frei*

Mi., 18.09.2019 | 17:00-19:00 Uhr | cowork Greifswald, Schuhhagen 1, Greifswald
Polnisch-Crashkurs. Anmeldung bis 15.09.2019 via: info@dpg-vorpommern.de
Eintritt frei

Do., 19.09.2019 | 15:00 – 17:00 Uhr | Grundschule „Greif“, Aula, Max-Planck-Straße 8, Greifswald. **Interkulturelles Elterncafé.** In der Grundschule Greif lernen Kinder aus verschiedenen Nationen. Unseren Gästen möchten wir präsentieren, wie wir gemeinsam in unserer Schule leben und lernen. *Eintritt frei*

Do., 19.09.2019 | 15:00 - 18:00 Uhr | Caritas, Makarenkostr. 12, 17491 Greifswald
Caritas Migrationsberatung. Wir laden alle herzlich ein, uns und unsere Arbeit kennenzulernen. Bei Kaffee und Kuchen freuen wir uns auf viele Besucherinnen und Besucher und gute Gespräche. *Eintritt frei*

Do., 19.09.2019 | 18:00 – 20:00 Uhr | Jugendzentrum Klex, Lange Straße 14, Greifswald.
Deine Wege ins Ausland! Infoabend und Beratung rund um Auslandsaufenthalte und Freiwilligendienst. *Eintritt frei*

Fr., 20.09.2019 | 14:00 – 17:00 Uhr | Jugendfreizeitzentrum TAKT, Joliot-Curie-Str. 3, Greifswald. **Aktionstag für Kinder und Jugendliche.** Mit Spielen, Sport, Tanz, Mitmach Angeboten und Workshops, können sie teilnehmen und sich ausprobieren. *Eintritt frei*

Sa., 21.09.2019 | Treffpunkt 09:30 Uhr, Beginn 10:00 Uhr | Volksstadion – Kunstrasenplatz, Karl-Liebknecht-Ring 2, Greifswald
Interkulturelles Fußball-Turnier (Kleinfeld). Altersklassen: ab 16 Jahre Männer/Frauen gemischt, Spielstärke: 6 Spieler und 1 Torwart. Anmeldung bis 14.09.2019 unter: 1.FCAdler04@gmx.de oder 0173-1992589. *Eintritt frei*

So., 22.09.2019 | 11:30-12:30 Uhr, plus „Kirchenkaffee“ im Anschluss | Johanneskirche, Bugenhagenstr. 4, Greifswald. **Ecumenical Service in English / Ökumenischer Gottesdienst auf Englisch.** *Eintritt frei*

So., 22.09.2019 | 17:15 Uhr & Montag, 23.09.2019, 17:15 Uhr und 20:00 Uhr
CineStar, Lange Str. 40, Greifswald. **Film: Nur eine Frau / A regular Woman.** *Eintritt: 6 €*

Di., 24.09.2019 | 13:00 – 19:00 Uhr | Ladenlokal, Konrad-Adenauer-Stiftung, Steinbeckerstraße 20, Greifswald
70 Jahre Grundgesetz: Workshop zum Diskutieren und Erleben. *Eintritt frei*

Di., 24.09.2019 | 19:00 bis 20:00 Uhr | Jugendzentrum klex, Lange Straße 14, Greifswald
VoKü: Grenzenlos vegan. Immer dienstags wird in der "Volxküche" (VoKü) gemeinsam vegan gekocht und gebacken. Unter dem Motto "Grenzenlos vegan" werden leckere Speisen aus verschiedenen Ländern zubereitet. *Eintritt: Spenden erbeten*

Mi., 25.09.2019 | 9:30 Uhr | Gewölbe der Stadtbibliothek, Knopfstraße 18-20, Greifswald
Figurentheater „Max und Moritz“ mit Birgit Schuster. Eine Vorstellung für Kindergartenkinder. Interessierte Kitas können sich per E-Mail unter: a.toeppner@greifswald.de anmelden. *Eintritt frei*

Mi., 25.09.2019 | 14:00 – 17:00 Uhr | MOLE, Gustebiner Wende 4a/b, Greifswald
Smoothie, Lassi oder квас? Wir laden herzlich zu einem interkulturellen Nachmittag mit Getränken aus verschiedenen Ländern ein und sprechen über Traditionen. *Eintritt frei*

Mi., 25.09.2019 | 16:30 Uhr – 18:30 Uhr | VHS Greifswald, Martin-Luther-Str. 7a, Raum 1.1
Chinesische Teekultur entdecken und erleben. Nach einem kurzen Vortrag werden verschiedene Teesorten gemeinsam zubereitet und verkostet. Anmeldung unter: www.vhs-vg.de. *Eintritt frei*

Mi., 25.09.2019 | 17:00 - 20:00 Uhr | Jugendzentrum klex, Lange Straße 14, Greifswald
Interkulturelles Café: Assyrischer Volkstanz mit Khamis Kina. *Eintritt frei*

Mi., 25.09.2019 | 18:00 – 21:00 Uhr | SchwalBe, Maxim-Gorki-Straße 1, Greifswald
Deutsch-Polnischer Abend mit Gästen aus Koszalin und der Autorin Sonja Daemen. Anmeldung bis 20.09.2019 via: post@buengerhafen.de / tel. 03834 7775611. *Eintritt frei*

Do., 26.09.2019 | 18:30 Uhr | Jacobiturm, An der Jacobikirche 6a, 17489 Greifswald
Vortrag: Fairer Handel und Klimawandel mit dem *Weltladen Greifswald*. *Eintritt frei*

Do., 26.09.2019 | 19:00 Uhr | Koeppenhaus Greifswald, Bahnhofstraße 4/5
Ausstellungseröffnung Die „Caesar“ Fotos. Ausstellungszeitraum: 26.-28.09.2019
Zutritt zur Ausstellung ab 16 Jahren. *Eintritt frei*

Fr., 27.09.2019 | **Tag des Flüchtlings** – Ein bundesweiter Aktionstag. Infos zu dem Programm in Greifswald finden Sie unter: www.greifswald.de/interkulturelle-woche

Fr., 27.09.2019 | 10:00 - 14:00 Uhr | Treffpunkt Kirche Lomonossowallee 55, Greifswald
Leckeres aus aller Welt. Gemeinsam kochen - Zusammen mit den Frauen des Internationalen Frauencafés möchten wir köstliches, traditionelles, exotisches und vielleicht auch überraschendes Essen zubereiten. *Eintritt frei*

Fr., 27.09.2019 | 15:00 – 16:00 Uhr | SchwalBe, Maxim-Gorki-Straße 1, Greifswald
Puppenspiel „1:0 für Ali“. Eine Geschichte von Liebe, Hass, Feindschaft, Vertrauen, Streiten und Versöhnung. *Eintritt frei*

Sa., 28.09.2019 | 19:00 - 20:30 Uhr | Koeppenhaus Bahnhofstr.4/5, Greifswald
Lesung mit Mojtaba und Masoud Sadinam aus ihrem Buch: „Unerwünscht – Drei Brüder aus dem Iran erzählen ihre deutsche Geschichte“. *Eintritt frei*

Sa., 28.09.2019 | 20:30 Uhr | St. Spiritus, Lange Str. 49/51, Greifswald
Abschlusskonzert mit Razan Nassreddine & Les Renards de Berlin. *Eintritt frei*

Di., 01.10.2019 | 10:00 – 15:30 Uhr | TZV, Beratungsraum 3, Brandteichstr. 20, Greifswald
Seminar: Interkulturelle Vielfalt in der Arbeitswelt. Anmeldung bis 27.09.2019 via: lemke@genres-mv.de. *Eintritt frei*

Di., 03.10.2019 | 10:00 – 18:00 Uhr | Islamisches Kulturzentrum in Greifswald e.V. Makarenkostraße 49b.
Tag der offenen Moschee. Jedes Jahr, am Tag der Deutschen Einheit, öffnen alle Moscheen bundesweit ihre Türen für Interessierte. *Eintritt frei*

Mo., 04.11.2019 | 15:00 Uhr | Rathauskeller, Markt, Greifswald
Eröffnung der Ausstellung: "Schau mich an – Gesicht einer Flucht".
Ausstellungszeitraum: 05.11.-14.11.2019, Mo-Fr 10:00 – 16:00 Uhr. *Eintritt frei*

Sa., 30.11.2019 | 18:00 Uhr Koeppenhaus | Bahnhofstr. 4, Greifswald
Buchvorstellung: Kollektiv Polylog: Das ist meine Geschichte. Frauen im Gespräch über Flucht und Ankommen. *Eintritt frei*

Weitere Infos unter: www.greifswald.de/interkulturelle-woche